

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethorique - Vérard](#)[Item](#)[1501c_Jardinplais_Verard] Terriblement suis fortunée

[1501c_Jardinplais_Verard] Terriblement suis fortunée

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Motet en chant.

Incipit non modernisé Terriblement suis fortunée

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 095

FoliotationM4v, M5r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

fueilt et

M On pareille dame en amours
Ouurez le coffre de secours
Legerement malgre danger
Largesse le deult par doulours
Enuoie a celluy quen doulours
Tenez soubz angousseux danger

Tout son corps est vostre a tousiours
Et na si non a vous recours
Monstrez luy signe daleger
Non pareille et

Amours par ses ambrasez tours
Rendu la en ses ardans tours
Tant quen desir la fait plunger
Il art et enflamme atours
Ne le souffrez donc par destours
En ce point ses iours abieger
Non pareille et.

Autre rondel

Du bon du cuer sans autre amer
Vous aymeray ma douce seur
Que pleust a dieu que fuisse seur
Que vous ne peussiez autre aymer

Jeust par deca ou oultre mer
En moy auriez vng seruiteur
Du bon du cuer et.

Pourtant ne laissez entamer
Mon cuer ne languir en douleur
Mais en tout bien et tout honneur
Vueillez moy vostre amy clamer
Du bon du cuer et

Autre rondel

Jeu ay la mort que languit
En tel douleur ou suis pour vous
Je suis desherite damours
Du me souloit entretenir

Point ne pensez de me garir
Vela le fait sans nul secours
Nieu ay et.

Vostre rigueur me deult pugnir

Jamais nauray damer le cours
En dueil ie fineray mes iours
Mon entente deult la venir
Nieu ay la mort et.

Autre rondel

Jeu gard la dame sans reprise
La tres plaisant et la plus belle
Des autres la plus gente et celle
Qui de tout honneur est prise

Raison si deult que ie la prise
Puis quau monde na point de telle
Dieu gard et.

Jamais ie ne feray emprise
Pour acquerir dame nouvelle
Cest mon conquest et ma querelle
Puis quamours ainsi le deuise
Dieu gard et.

Autre rondel

Enay quelque cause de ioye
Ne ie nay quelque esbatement
Je vis en paine et en torment
Sur moy nay rien qui me resioye

Vng chascun dit que ie deuoye
Rire/chanter/helas comment
Je nay et.

Jay deu le temps que ie souloye
Estre ioyeux/mais a present
Toute douleur si me surprient
Ne cy ne la ou que ie soy
Je nay quelque et.

Notet en chant

Etriblement suis fortunee
Et de grant douleur atournee
Puis que celluy
A qui du tout me suis donnee
Plus qua nulluy
Ma de tous prins habandonnee
Et prins autrui

Il me semble quil a mal fait
 Dauoir deffait
 Vng cuer qui luy Vouloit du bien
 Par luy pouoit estre refait
 Mais tant a fait
 Certes que de luy nest mais rien

De mal heure fus oncques nee
 Qui de tous poins toute donnee
 Gestoie a luy
 Or me Voys ie tant raualee
 Que pres ie luy
 De tous mes cinq sens forsenee
 Et meurs dennuy
 Terriblement &c.

¶ Autre rondel

Nay dieu damours/helas hemy
 Pourquoy mest estongne celluy
 Qui me disoit estre sa dame
 Que iamoye de corps et dame
 Pour autre amer ma relenqui

Et si ne lay pas deffery
 Dont ie suis mise en basse lame
 Dray dieu &c.

Piteusement ie vous supplie
 Quostez mon cuer hors de souffry
 En preseruant mon corps de blasme
 Ostez moy de cest ardant flame
 Et si ayez pitie de moy
 Dray dieu damours &c.

¶ Autre rondel

De dur mest le departement
 De vous ma gracieuse dame
 Bien puis iurer/cuer/corps et ame
 Que ie viuray en grant torment

Quant me souuient de vo corps gent
 Je die en pleurant nostre dame
 Que dur mest &c.

Que vous vault lesclandiffement
 De moy/vous me faictes infame
 Quant me moquez en donnant blasme

lxxi

Aux compaignons/dont dis souuēt
 Que dur mest &c.

¶ Autre rondel ou motet

A ma maistresse et ma plus quautre
 ampe
 De mon desir la mortelle ennemye
 Pfaicte en bien soncqs mai^s le fut fême
 Celle seule de qui est bruit et fame
 Destre sans per/ne vous verray ie nmye

Helas de vous bien plaindre me deuoye
 Sil ne vous plait q^u briefment vous reuoye
 Hamour par qui dautre aymer nay puissâce
 Car sans vo^r Deoir quelque part que ie soye
 Tout quanque voy me desplaist et ennoye
 Ne iusqua lors ie nauray suffisance

Incessamment mon dolent cuer frempe
 Doubtant quen vous soit pitie endormpe
 Que ia ne soit/ma tant amee dame
 Et sain si est/si malheureux me clame
 Que plus ne quiers viure heure ne dempe
 Ha ma maistresse &c.

¶ Autre rondel ou motet

One foiz me dictes oy
 En foy de noble & gentil femme
 Je vous certifie ma dame
 Quoncques ne fus tant resioy

Vueillez le donc dire selon
 Que vous estes benigne et doulce
 Car ce doulx mot nest pas si long
 Quil vous face mal en la bouche

Soyez seure se ien iouy
 Que ma loyalle et craintive ame
 Gardera trop mieulx que nul ame
 Vostre honneur/auz vous ouy
 Sune foiz &c.

¶ Autre rondel

Qua dolente departie
 Quant il faudra quadien vous die
 Qua maistresse le bruit de france
 Je nauray iamais esperance